

Ὁ ἐπὶ Τροίᾱν Πόλεμος

Comprehensible Greek 1

Level F

Extensive Reading Foundation Scale: Elementary Mid

Beginner				Elementary			Intermediate		
Alphabet	Early	Mid	High	Early	Mid	High	Early	Mid	High
50	100	200	300	400	600	800	1000	1250	1500

This book has 430 headwords (2 cognates & 35 proper nouns),
943 word forms, and 5067 total words.

Ὁ ἐπὶ Τροίᾳν Πόλεμος

(Ho epi Troian Polemos)

A Greek Novella

Translated and Adapted by
Seumas Macdonald

Illustrated by
Oralyn Murchison

Based on *Bellum Troianum: A Latin Novella*, by
Brian Gronewoller



STORYBASE

• BOOKS •

Published by Storybase Books
Peachtree Corners, GA

www.storybasebooks.com

© Seumas Macdonald 2025

Cover Art and Illustrations
© Oralyn Murchison 2025

All rights reserved. No part of this book may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording, or by information storage or retrieval systems, without the written permission of Storybase Books, except where permitted by law.

Publisher's Cataloging-in-Publication

(Provided by Cassidy Cataloguing Services, Inc.)

NAMES: Macdonald, Seumas, author. | Murchison, Oralyn, illustrator. |

Based on (work): Homer. Iliad. | Based on (work): Virgil. Aeneis.

TITLE: Ὁ ἐπὶ Τροίᾳ Πόλεμος : a Greek novella / translated and adapted by
Seumas Macdonald ; illustrated by Oralyn Murchison.

OTHER TITLES: Epi Troian Polemos. | Trojan War.

DESCRIPTION: First edition. | Peachtree Corners, GA : Storybase Books, [2025]
| Series: Comprehensible Greek ; 1. | "Based on Bellum Troianum: a Latin
novella, by Brian Gronewoller." | Audience: Greek language learners.

IDENTIFIERS: LCCN: 2025940873 |

ISBN: 9781963471786 (paperback) |

9781963471793 (ebook)

SUBJECTS: LCSH: Greek language—Readers—Trojan War. |

Greek language—Study and teaching. |

Trojan War—Readers. |

Trojan War—Fiction. |

BISAC: LANGUAGE STUDY / Ancient Languages. |

LANGUAGE ARTS & DISCIPLINES / Readers.

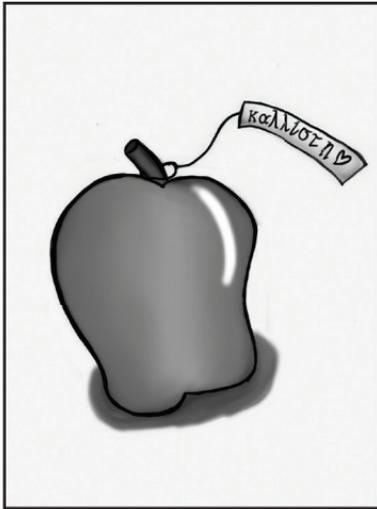
CLASSIFICATION: LCC: PA260 .M33 2025 | DDC: 488.6/421—DC23

Κεφάλαιον α΄

Καλλίστη

συμπόσιον¹ ἦν. συμπόσιον ἦν ἐν τῷ ὄρει τῷ Ὀλύμπῳ. ὁ μὲν οὖν Ζεὺς πολλοὺς θεοὺς τε καὶ θεὰς πρὸς τὸ συμπόσιον προσεκάλεσεν.²

ἐξαίφνης δὲ μῆλόν³ τι ἐν μέσῳ τῷ συμποσίῳ ἐφάνη.⁴



πάντες οὖν θεοὶ τε καὶ θεαὶ πρὸς τὸ μῆλον ἔβλεπον. λέξις⁵ τις ἐν τῷ μῆλῳ γέγραπται· «καλλίστη».⁶

¹ συμπόσιον *party*

² προσεκάλεσεν *invited*

³ μῆλόν *apple*

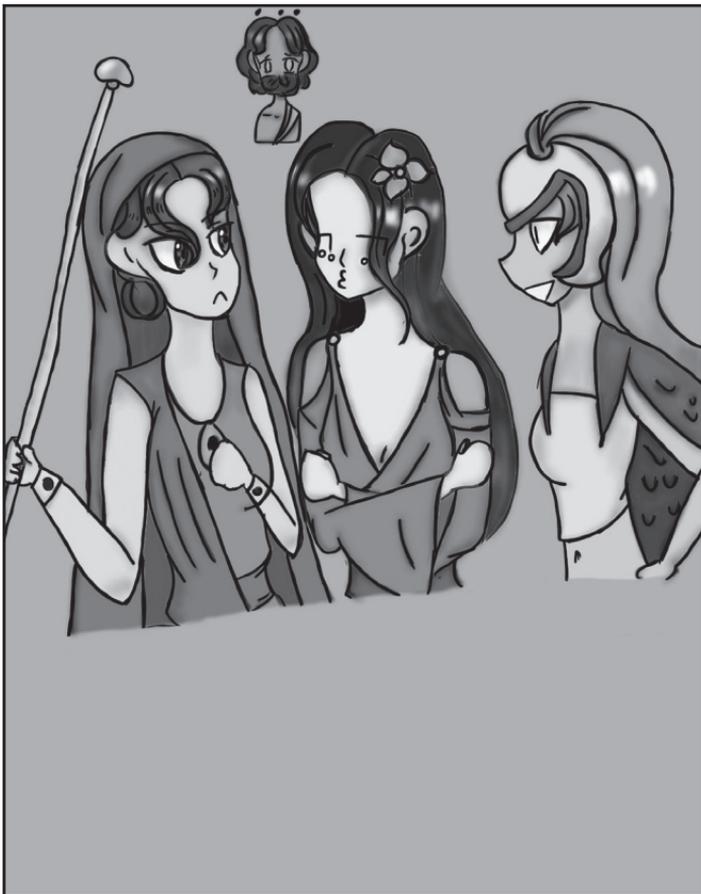
⁴ ἐφάνη *appeared*

⁵ λέξις *a word*

⁶ καλλίστη *to the most beautiful*

ἑξαίφνης οὖν ἡ Ἥρα, γυνὴ τοῦ Διός,⁷ εἶπεν
«ἐγὼ εἶμι ἡ καλλίστη θεά. ἐμοὶ οὖν τὸ μῆλον
ἔπεμψέν τις.»

«οὐδαμῶς,» ἐβόησεν ἡ θεὰ ἡ Ἀθηνᾶ. «οὐκ εἶ
σὺ ἡ καλλίστη θεά. ἐγὼ δὲ ἡ καλλίστη. ἐμοὶ
οὖν τὸ μῆλον ἔπεμψέν τις.»



⁷ Διός of Zeus (Ze- changes to Δι- in most forms)

«ἄ ἄ ἄ,» ἡ Ἀφροδίτη κατεγέλασε⁸ τῆς τε Ἥρας καὶ τῆς Ἀθηνᾶς. «ὕμεῖς δὲ οὐκ ἐστε αἱ καλλίσται αἱ θεαί. ἐγὼ δὲ εἶμι ἡ θεὰ τοῦ κάλλους.⁹ δῆλόν¹⁰ ἐστίν . . . ἐγὼ εἶμι ἡ καλλίστη. ἐμοί οὖν τὸ μῆλον ἔπεμψέν τις.»

αἱ μὲν οὖν τρεῖς θεαὶ ἤρξαντο¹¹ βοῶσαι καὶ μαχόμεναι. ἐν ᾧ μάχονται, ἡ Ἥρα ἔσχεν¹² τὸ μῆλον.

εἶτα ἡ Ἥρα ἐβόησεν, «ὦ Ζεῦ!»

ὁ δὲ Ζεὺς μεριμνᾷ.¹³

ἡ δὲ Ἥρα· «ὦ Ζεῦ!»

οὐδὲ ἀποκρίνεται¹⁴ ὁ Ζεὺς.

ἡ δὲ Ἥρα· «ὦ Ζεῦ!»

ὁ δὲ Ζεὺς· «τί;»

⁸ κατεγέλασε *laughed at*

⁹ κάλλους *of beauty (as an abstract quality)*

¹⁰ δῆλόν *clear*

¹¹ ἤρξαντο *began*

¹² ἔσχεν *took hold of*

¹³ μεριμνᾷ *worries (i.e., is anxious)*

¹⁴ ἀποκρίνεται *respond, answer*

ή μὲν οὖν Ἥρᾱ ἐβούλετο **δοῦναι**¹⁵ τὸ μῆλον τῷ Δίῃ. ὁ δὲ οὐκ ἐβούλετο ἔχειν τὸ μῆλον. ἡ δὲ Ἥρᾱ ἔδωκεν τὸ μῆλον τῷ Δίῃ.

ἡ Ἥρᾱ «ὦ ἄνερ μου φίλτατε, τίς ἐστὶν ἡ καλλίστη θεά; οὐ¹⁶ γὰρ ἐγὼ εἶμι ἡ καλλίστη θεά;»

ἡ τε Ἀθηνᾶ καὶ ἡ Ἀφροδίτη· «ἂ ἂ! ὦ Ζεῦ, εἶπέ τὰ ἀληθῆ!»

πάντες μὲν οὖν καὶ οἱ θεοὶ καὶ αἱ θεαὶ οἱ ἐν τῷ Ὀλύμπῳ πρὸς τὸν Δία ἔβλεπον.

ὁ δὲ Ζεὺς· «θεαὶ . . . θεαὶ . . . ὑμεῖς πᾶσαι ἐστε καλαί.»

ἡ δὲ Ἥρᾱ· «ναί, ἀληθῶς γε . . . ἀλλὰ τίς ἐστὶν ἡ καλλίστη;»

τὸ δὲ πρᾶγμα ὁ Ζεὺς οὐκ ἠθέλησεν **κρίναι**.¹⁷ οὐκ ἠθέλησεν κρίναι τὸ πρᾶγμα, εἰ γὰρ τὸ πρᾶγμα ἔκρινεν, δύο θεαὶ αὐτὸν **ἐμίσουν ἄν**.¹⁸

¹⁵ **δοῦναι** *to give*

¹⁶ A question with a leading οὐ expects an affirmative answer.

¹⁷ **τὸ δὲ πρᾶγμα . . . κρίναι** *to judge the matter*

¹⁸ **ἐμίσουν ἄν** *would hate*

μεριμνᾷ οὖν ὁ Ζεὺς.

πρὸς τοὺς ἄλλοὺς θεοὺς καὶ θεᾶς ἔβλεψεν
μεριμνῶν.

ἐξαίφνης δὲ ὁ Ζεὺς ἐβούλευσεν βουλήν.¹⁹
πρὸς τὴν θύρᾱν ἔβλεψεν.

εἶτα δὲ ὁ Ζεὺς ἐβόησεν, «αἴ! ἐπὶ τῇ θύρᾳ
ἐστὶ . . . τέρας!»²⁰

πάντες οὖν οἱ τε θεοὶ καὶ θεαὶ πρὸς τὴν
θύρᾱν ἔβλεψαν.

ταχέως²¹ οὖν ἔβαλεν ὁ Ζεὺς τὸ μῆλον πρὸς
τὴν γῆν.

τὸ δὲ μῆλον ἔπεσεν ἀπὸ τοῦ ὄρους τοῦ
Ὀλύμπου . . .

. . . πρὸς τὴν γῆν.

διὰ πολλοῦ²² τὸ μῆλον ἐπὶ τὴν γῆν ἔπεσεν.
ἐπὶ τὸ ὄρος, τὴν Ἴδην, ἔπεσεν.

¹⁹ ἐβούλευσεν βουλήν *devised a plan*

²⁰ τέρας *a monster*

²¹ ταχέως *quickly*

²² διὰ πολλοῦ *for a long time*



ἐν δὲ τούτῳ πάντες οἳ τε θεοὶ καὶ αἱ θεαὶ
πρὸς τὴν θύρᾱν ἔβλεψαν.

οὐδὲν δὲ τέρας εἶδόν γε.

ἢ μὲν Ἥρᾱ «τέρας; ἔγωγε τέρας οὐχ ὀρῶ.»

ὁ δὲ Ζεὺς· «συγγνώμην ἔχε.²³ συνεχύθην.»²⁴

νῦν δὲ πάντες οἱ τε θεοὶ καὶ αἱ θεαὶ πρὸς τὸν Δία ἔβλεψαν.

ὁ οὖν Ζεὺς· «αἴ! τὸ μῆλον ἐκ τοῦ Ὀλύμπου ἔπεσεν! ἰδού, τὸ μῆλον ἐπὶ τῇ Ἰδῆ ἐστίν.»

εὐθύς ἢ τε Ἥρᾱ καὶ ἠ Ἀθηνᾶ καὶ ἠ Ἀφροδίτη ἐβόησαν, «αἴ! τὸ μῆλον ἐμοῦ!»

εἶτα δὲ αἱ τρεῖς θεαὶ ταχέως πρὸς τὴν Ἰδην ἦλθον ἵνα²⁵ τὸ μῆλον εὐρίσκωσιν.

²³ συγγνώμην ἔχε *excuse me*

²⁴ συνεχύθην *I was confused*

²⁵ ἵνα *so that, in order to (i.e., so that they might find the apple, in order to find the apple)*



About Storybase Books

Storybase Books publishes books that help beginners learn Latin and Greek by reading.

Our novellas use limited vocabulary to tell engaging stories that are accessible to novice- and intermediate-level readers. Meanings for many words are provided in footnotes and a full index of all words, word forms, and phrases is included in each novella. Readers can thus read each novella on their own, with others, or with a class.

For all of our novellas, tiered readers, and other books, please visit:

www.storybasebooks.com

Ο ΕΠΙ ΤΡΟΙΑΝ ΠΟΛΕΜΟΣ



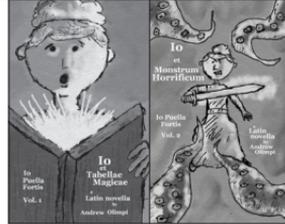
NOVELLAS FOR LATIN I



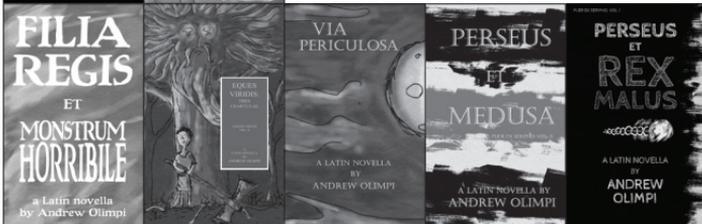
ABOUT STORYBASE BOOKS



LATIN II



LATIN III AND IV



AND MORE

GREEK NOVELLAS

COMING IN 2025!